

# Auto Capsule

---

Manuel d'utilisation ver. 1.0

COWON AE1

## + DROITS D'AUTEUR

- + Auto Capsule et COWON sont des marques de commerce de COWON SYSTEMS Inc.
- + Tous les contenus de ce manuel sont protégés par la loi sur les droits d'auteur.
- + Tous les autres produits et services cités dans ce manuel sont des marques et services déposés appartenant aux détenteurs des droits d'auteur correspondants.
- + Tous les droits de ce programme sont réservés par COWON SYSTEMS Inc. et sont protégés par la loi sur les droits d'auteur.
- + Ce manuel est basé sur les caractéristiques techniques du produit disponibles au moment de sa publication. Veuillez noter que les phrases, graphiques et images donnés en exemple, les fonctions détaillées d'un produit et les caractéristiques matérielles et logicielles fournis dans ce manuel peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

### Précautions

Cet appareil est destiné à l'enregistrement de l'image visible à l'avant d'un véhicule en mouvement. L'enregistrement est susceptible d'échouer dans certaines situations. Les vidéos enregistrées avec ce produit peuvent uniquement être utilisées comme référence pour l'analyse de l'image du mouvement.

- + Le présent manuel est basé sur l'appareil tel qu'il était disponible au moment de sa publication. Sa rédaction technique est donc susceptible de contenir des erreurs ou des omissions.
- + Sauvegardez toujours tous les fichiers vidéo importants.
- + La responsabilité de COWON SYSTEMS, Inc. ne pourra être engagée en cas de perte de données, d'enregistrement de mauvaise qualité ou d'erreur d'enregistrement.



COWON AE1

# TABLE DES MATIÈRES

## Avant de commencer

---

5

Consignes pour la manipulation du produit

Contenu de l'emballage

Nom des pièces et leurs fonctions

Installation

Branchement du câble d'alimentation sans coupure

## Notions de base

---

14

Mise en route

Vue en direct

Menu principal

Commutateur de mode d'enregistrement

Lecture de fichier

Paramètres



COWON AE1

# TABLE DES MATIÈRES

## Autres fonctions

---

28

Voyant d'état

Fonctionnement des boutons

Protection contre les températures élevées

Gestion des fichiers

## Additional description

---

32

Caractéristiques techniques

Dépannage

Cette section répertorie les consignes permettant d'éviter à l'utilisateur de compromettre la sécurité ou de provoquer des dégâts matériels. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser l'appareil. (La responsabilité de la société ne pourra être engagée en cas d'accident résultant de la non-observation de ces avertissements et précautions.)

- + Le déplacement du produit peut aboutir au changement de l'angle de la caméra. Ajustez l'angle de la caméra après avoir installé le produit et contrôlez les images enregistrées. Un enregistrement normal ne peut pas être garanti en cas d'installation incorrecte.
- + Cet appareil utilise une caméra pour enregistrer des vidéos pendant que vous conduisez. La qualité des vidéos enregistrées peut donc se dégrader à l'entrée/sortie d'un tunnel, en cas de contraste ou de contre-jour intense ou en l'absence de lumière.
- + Les voitures à vitres excessivement teintées sont à éviter. La qualité d'enregistrement s'en trouverait détériorée. La balance des blancs de la vidéo peut varier en fonction de l'intensité de la teinte.
- + En cas d'endommagement ou de déconnexion électrique d'un produit à la suite d'un accident critique ou violent, il se peut que l'appareil ne fonctionne pas et n'enregistre pas l'accident.
- + Ne démontez et ne modifiez pas le produit de votre propre initiative. Vous pourriez subir un choc électrique, endommager le produit ou provoquer une perte des données enregistrées.
- + La vitre avant doit rester propre et sans poussière pour garantir une qualité d'enregistrement optimale.
- + Les corps étrangers susceptibles de se trouver sur la lentille de la boîte noire (empreintes de doigts, par exemple) peuvent nuire à la qualité des vidéos enregistrées. Faites en sorte que la lentille reste toujours propre et sans poussières.

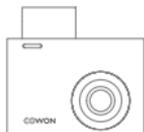
## ■ Consignes pour la manipulation du produit

- + Évitez d'insérer des produits métalliques ou inflammables dans le logement de la carte MicroSD pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
- + En cas de déversement de liquide sur le produit, débranchez immédiatement l'appareil et contactez le service client.
- + Abstenez-vous de manipuler le produit en conduisant sous peine de provoquer un accident.
- + Utilisez exclusivement la tension nominale spécifiée pour le produit afin d'éviter tout risque d'explosion, d'incendie ou de panne mécanique.
- + N'utilisez pas le produit dans un environnement contenant des gaz inflammables ou explosifs pour éviter tout risque d'étincelle ou d'explosion.
- + Tenez le produit hors de portée des bébés, enfants ou animaux domestiques.
- + Évitez d'exposer le produit à des températures élevées (voiture fermée par temps chaud ou exposition directe au soleil). Cela pourrait endommager les pièces externes ou internes du produit et provoquer un incendie.
- + Veillez à ne pas appliquer une force excessive sur la lentille et l'extérieur de la boîte noire pour éviter toute panne mécanique.
- + Installez le produit de manière à ce qu'il n'entrave pas la visibilité du conducteur, ce qui pourrait conduire à un accident.
- + En cas d'utilisation prolongée, l'intérieur du produit chauffe. Manipulez donc le produit avec prudence afin de ne pas vous brûler. Après une utilisation prolongée du produit, évitez de toucher ses parties métalliques lorsque vous retirez la carte MicroSD.
- + Ne couvrez pas la boîte noire avec un tissu ou quoi que ce soit d'autre. Ceci pourrait maintenir la chaleur à l'intérieur du produit et provoquer une déformation de l'enveloppe ou un incendie.
- + Ne vaporisez pas d'eau ou de cire directement sur le produit lorsque vous nettoyez l'intérieur de la voiture. Il pourrait en résulter une panne mécanique ou un choc électrique.
- + Utilisez toujours les produits et pièces d'origine COWON SYSTEMS Inc. La responsabilité de COWON SYSTEMS Inc. ne pourra être engagée en cas de panne ou d'accident résultant de l'utilisation de produits et de pièces provenant d'autres sources.

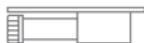
## ■ Consignes pour la manipulation du produit

- + Conformément à la loi sur la protection des données personnelles et autres réglementations applicables, les utilisateurs sont responsables des données stockées via les fonctions d'enregistrement vidéo/audio du produit. Nous vous recommandons de prendre toutes les précautions nécessaires pour le stockage des données enregistrées.
- + La carte mémoire est un consommable dont la vérification et le remplacement réguliers s'imposent. Utilisez une carte mémoire agréée COWON.
- + Avant de retirer la carte mémoire de l'Auto Capsule, appuyez sur le bouton pendant plus de trois secondes. Sinon, vous risquez de provoquer une erreur d'enregistrement ou un dysfonctionnement du produit.
- + Si l'espace de stockage de la carte mémoire est insuffisant, les fichiers enregistrés précédemment peuvent être supprimés selon un ordre prédéfini. Vous pouvez également faire une copie de sauvegarde des fichiers enregistrés importants sur un autre dispositif de stockage.
- + La batterie de secours est un consommable dont l'environnement peut réduire la durée de vie. Remplacez-la par une neuve lorsque son fonctionnement devient instable.
- + Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une longue période, débranchez le câble d'alimentation du produit afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule ou de provoquer un incendie. L'utilisateur sera le seul responsable des dégâts subis par le produit ou de la panne du véhicule.
- + Ne branchez/débranchez pas le câble pour allume-cigare avec les mains mouillées sous peine de subir un choc électrique.
- + Ne retirez pas la carte MicroSD pendant que le produit est en cours d'utilisation. Cela pourrait entraîner une panne mécanique.
- + Enfoncez complètement la fiche d'alimentation pour éviter tout risque d'incendie.
- + N'utilisez pas le câble pour allume-cigare s'il est endommagé. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

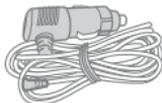
## Contenu de l'emballage



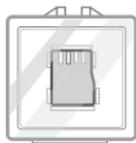
Auto Capsule AE1



Support de l'appareil



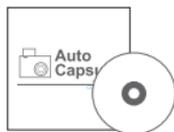
Câble pour  
allume-cigare



Carte MicroSD



Lecteur de carte  
MicroSD



CD contenant le manuel et la  
présentation, Guide rapide



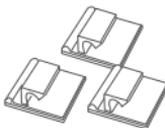
Adhésif double-face



Équipement  
d'alimentation  
électrique continue  
(en option)



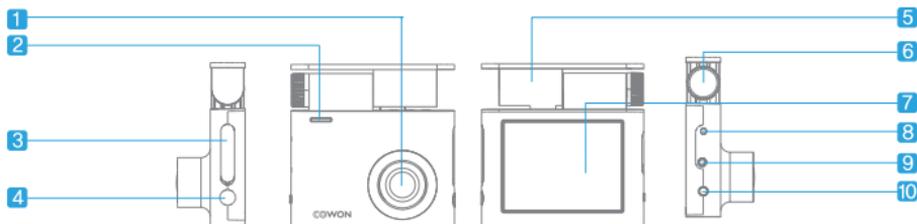
Antenne GPS externe  
(en option)



Pince-câble (3EA)

- De l'adhésif double-face peut déjà être positionné sur le support de l'appareil à la livraison.
- Notez que les éléments inclus peuvent varier en fonction des caractéristiques du produit. Les images du présent manuel ne sont pas contractuelles.

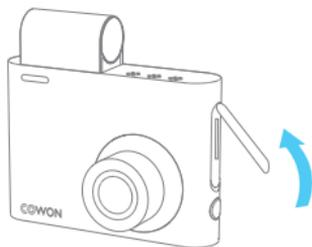
## ■ Nom des pièces et leurs fonctions



No.	Names	Fonctions
1	Borne d'alimentation	Câble pour allume-cigare/Borne du câble d'alimentation continue.
2	Voyant d'état	Indique l'état de fonctionnement de l'appareil.
3	Capot de protection	Protège la carte mémoire dans le logement prévu à cet effet.
4	Bouton Recording (Enregistrement)	Pression brève : démarre l'enregistrement et le stocke en tant que fichier événement. Pression longue : permet le retrait sans risque de la carte mémoire.
5	Support de l'appareil	Fixe la COWON AE1 à votre véhicule.
6	Vis	Fixe fermement la COWON AE1 au support de l'appareil.
7	Écran LCD	Affiche la vidéo en cours d'enregistrement ou le menu grâce auquel l'utilisateur peut faire fonctionner la boîte noire.
8	Borne d'alimentation	Permet de brancher un câble allume-cigare avec prise jack ou un câble d'alimentation sans coupure.
9	Borne GPS	Permet de connecter un GPS externe.
10	Bouton d'alimentation	Pression longue pendant l'enregistrement : arrête l'enregistrement et coupe l'alimentation. Deuxième pression longue : rétablit l'alimentation et reprend l'enregistrement.

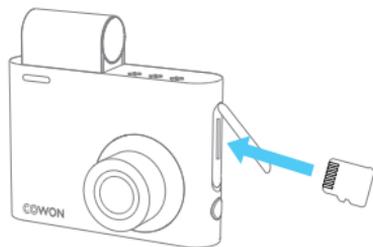
## Installation

1



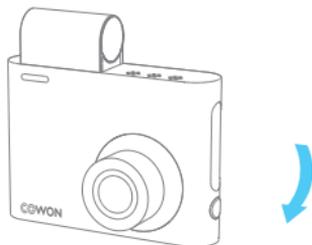
Ouvrez le capot de protection comme le montre l'image.

2



Insérez la carte mémoire dans l'appareil.

3



Appuyez sur le capot de protection et fermez-le.

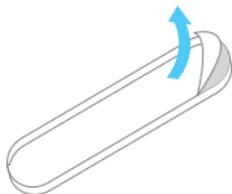
4



Placez l'AE1 dans son support.

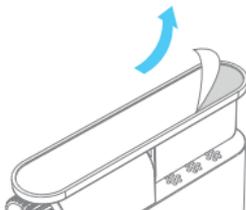
## ■ Installation

5



Retirez la feuille de protection figurant sur un côté de l'adhésif double-face.

7



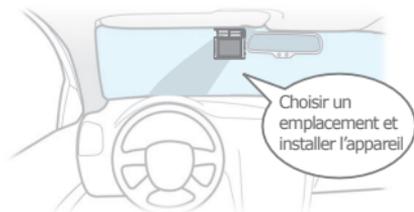
Retirez la seconde feuille de protection de l'adhésif double-face.

6



Fixez la surface concernée sur le support.

8

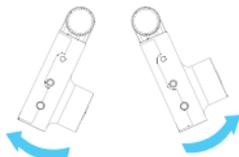


- Choisissez cette position avec soin, car l'adhésif perdra de son efficacité si vous retirez et repositionnez le support de l'appareil. Vérifiez bien la position choisie avant de fixer l'appareil.
- De l'adhésif double-face peut être positionné sur le support de l'appareil à la livraison.

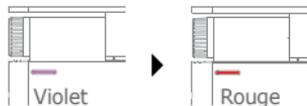
## ■ Installation



Connectez un câble allume-cigare avec prise jack.



Ajustez la direction de l'objectif de la caméra.



Le voyant violet devient rouge et l'enregistrement commence.

- Vous pouvez facilement ajuster l'orientation en utilisant Live View. Vous pouvez également l'ajuster lors de la vérification de la séquence vidéo enregistrée avec PC Manager.
- Ajustez la lentille de la caméra de manière à ce qu'environ 10 à 20 % du toit de votre véhicule apparaisse dans l'écran d'enregistrement.
- Ne serrez pas trop la vis. La structure de verrouillage interne permet de maintenir et sécuriser l'angle de l'appareil, même lorsque la vis n'est pas serrée au maximum.



10% - 20%

## ■ Branchement du câble d'alimentation sans coupure

Si l'appareil est raccordé à une alimentation continue, l'enregistrement se poursuit même si le véhicule est stationné moteur arrêté.

- Veillez à bien comprendre comment configurer l'alimentation continue avant de raccorder l'appareil.
- Chaque fil doit être relié à un emplacement spécifique afin d'éviter tout risque de tension inversée susceptible d'endommager gravement l'appareil.



Fil noir (GND)

À fixer à une cheville reliée à une partie métallique de la carrosserie du véhicule.

Fil rouge (BATT+)

À connecter au fusible d'alimentation continue du boîtier à fusibles du véhicule (warnings, plafonnier, feu arrière, etc.)

- L'alimentation continue peut être installée à l'aide des fils présents dans le boîtier à fusibles de la voiture.

### 1 Amorçage

Lorsque vous démarrez votre voiture ou appuyez sur le bouton d'alimentation situé à droite de l'appareil, la boîte noire est mise sous tension. Dès que l'amorçage est terminé, l'appareil passe automatiquement en enregistrement en mode Conduite. L'écran LCD affiche la séquence vidéo en direct de l'enregistrement en mode Conduite. Appuyez sur le bouton Home (Accueil) pour afficher le menu principal.

### 2 Écran Live View (Vue en direct)

La vidéo en cours d'enregistrement par la caméra de l'appareil est affichée sur l'écran LCD.

### 3 Home (Accueil) (menu principal)

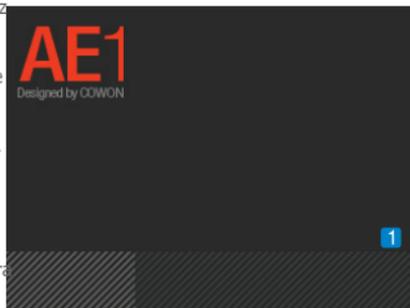
Le menu principal apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton Home (Accueil) à gauche de l'appareil.

### 4 Screen Off (Écran éteint)

Appuyez sur le bouton Screen Off (Écran éteint) pour éteindre l'écran LCD. Appuyez sur l'écran LCD pour afficher à nouveau l'écran Live View (Vue en direct).

### 5 Screen Capture (Capture d'écran)

Capture des images de l'écran vidéo de l'appareil.



## ▀ Vue en direct

### 1 Voyant à l'écran

Clignote en rouge pendant la session d'enregistrement.

### 2 Voyant d'enregistrement

Affiche le mode d'enregistrement.

- REC : enregistrement en mode Conduite
- EVT : un événement est survenu
- Parking : enregistrement en mode Stationnement

### 3 Voyant de connexion GPS

Clignote en vert en cas de connexion avec un GPS ; la lumière s'éteint après la déconnexion.

### 4 Indicateur de durée

Affiche la durée de l'enregistrement actuel.

### 5 Indicateur d'enregistrement audio

 L'enregistrement audio est désactivé.

 L'enregistrement audio est activé.

### 6 Indicateur de tension du véhicule

Affiche la tension actuelle de la batterie du véhicule.



## ▪ Menu principal

Le menu principal apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton Home (Accueil) sur l'écran Live View (Vue en direct).

### 1 Live View (Vue en direct)

La vidéo en cours d'enregistrement par la caméra de l'appareil est affichée sur l'écran LCD.

### 2 Recording Change (Changement de mode d'enregistrement)

Vous pouvez sélectionner l'enregistrement en mode Conduite ou Stationnement.

### 3 Play (Lecture)

Vous pouvez regarder les fichiers vidéo enregistrés.

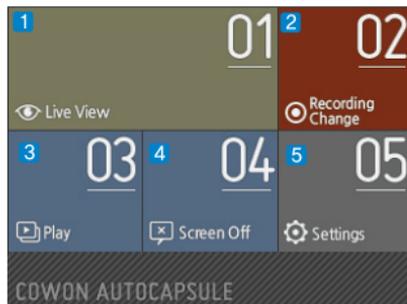
Appuyez sur un fichier de la liste de lecture pour le lire automatiquement.

### 4 Screen Off (Écran éteint)

Appuyez sur le bouton Screen Off (Écran éteint) pour éteindre l'écran LCD. Appuyez sur l'écran LCD pour activer à nouveau l'écran Live View (Vue en direct).

### 5 Settings (Paramètres)

Appuyez sur Settings (Paramètres) pour accéder à l'écran Settings (Paramètres) de la COWON AE1.



## ■ Recording Mode Switch (Commutateur de mode d'enregistrement)

Cet écran apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton Recording Mode Switch (Commutateur de mode d'enregistrement) de l'écran de menu.

### 1 Driving Recording (Enregistrement en mode Conduite)

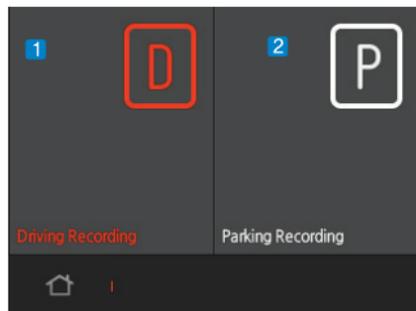
Démarre l'enregistrement en mode Conduite.

Les fichiers enregistrés sont stockés en tant que fichiers normaux ou fichiers événement.

### 2 Parking Recording (Enregistrement en mode Stationnement)

Lorsque la valeur de l'accéléromètre ou la tension de la batterie du véhicule passe en dessous d'un certain niveau en raison d'un déplacement réduit du véhicule, l'enregistrement en mode Conduite s'arrête et l'appareil passe en mode veille.

L'enregistrement ne redémarre automatiquement que lorsqu'un impact externe ou un mouvement est détecté, et ce pendant une durée prédéfinie.



## ■ File Playback (Lecture de fichier)

Cet écran apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton Recording Mode Switch (Commutateur de mode d'enregistrement) de l'écran de menu.

### 1 Boutons Previous (Précédent)/Next (Suivant)

Si les fichiers enregistrés sont nombreux, appuyez sur ces boutons pour passer à la page précédente ou suivante. Affichage : page actuelle/nombre total de pages.

### 2 Playlist (Liste de lecture)

La liste affiche les fichiers enregistrés dans l'ordre.

Chaque page de la liste affiche quatre fichiers vidéo. Lorsque vous appuyez sur le nom d'un fichier, la vidéo correspondante est lue immédiatement.

### 3 Bouton Recording (Enregistrement)

Appuyez sur le bouton Recording (Enregistrement) à gauche de l'écran pour accéder à l'écran Live View (Vue en direct).

### 4 Bouton Type selection (Sélection de type)

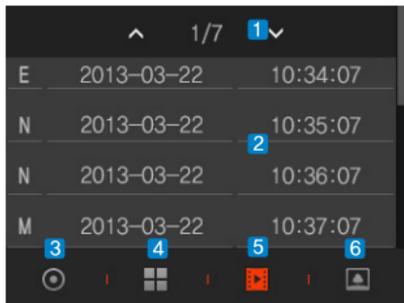
Choisissez le type de vidéo que vous voulez regarder. Les fichiers vidéo sont classés comme suit : all (tous) (A)/normal (normal) (N)/event (événement) (E)/motion (mouvement) (M).

### 5 Bouton Video selection (Sélection vidéo)

Sélectionnez les fichiers vidéo enregistrés à lire.

### 6 Bouton Image file selection (Sélection de fichier image)

Sélectionnez les fichiers de capture d'écran à visualiser.



## ▪ File Playback (Lecture de fichier)

Lorsque vous appuyez sur le nom d'un fichier dans la liste de lecture, la vidéo correspondante est lue immédiatement.

### 1 Écran de lecture vidéo

La vidéo enregistrée est lue sur l'écran LCD.

Lorsque la lecture du fichier en cours est terminée, le fichier suivant est lu.

### 2 Bouton Recording (Enregistrement)

Appuyez sur le bouton Recording (Enregistrement) pour accéder à l'écran Live View (Vue en direct).

### 3 Bouton Return (Retour)

Appuyez sur le bouton Return (Retour) pour revenir au menu précédent (liste de lecture).



## ▪ File Playback (Lecture de fichier)

Un bouton de commande apparaît lorsque vous touchez l'écran pendant la lecture vidéo.

- 1** Nom du fichier  
Affiche le nom du fichier vidéo en cours de lecture.
- 2** Lire le fichier précédent  
Passe au fichier précédent.
- 3** Play (Lecture)/Pause (Pause)  
Le fichier vidéo en cours de lecture peut être mis en pause et la lecture peut ensuite être reprise. Les boutons Pause (Pause) (||) et Play (Lecture) (>) apparaissent à tour de rôle chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

- 4** Lire le fichier suivant  
Passe au fichier suivant.
- 5** Temps de lecture écoulé  
Affiche le temps de lecture écoulé pour le fichier en cours.

- 6** Temps de lecture total  
Affiche la durée totale de lecture pour le fichier en cours.

- 7** Barre d'état de lecture  
Déplacez votre doigt le long de la barre d'état de lecture pour commencer à regarder la vidéo à partir du point souhaité.



## ▪ File Playback (Lecture de fichier)

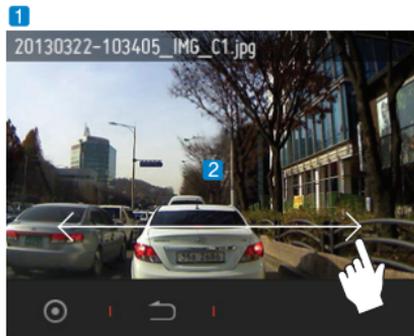
Appuyez sur le nom d'un fichier image dans la liste de lecture pour afficher l'image immédiatement.

### 1 Nom du fichier

Indique le nom du fichier image affiché.

### 2 Afficher l'image précédente/suivante

Faites glisser l'écran vers la droite ou la gauche pour afficher l'image précédente ou suivante.



## ▪ Settings (Paramètres)

L'écran Settings (Paramètres) apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant dans le menu principal.

### 1 Screen Setting (Paramètres de l'écran)

Vous pouvez régler la luminosité, le masquage automatique de l'affichage à l'écran dans la vue en direct, l'économiseur d'écran et le paramètre de calibrage.

### 2 Sound Setting (Paramètres audio)

Vous pouvez définir l'enregistrement audio, le son et le volume.

### 3 Auto Capsule Setting (Paramètres de l'Auto Capsule)

Vous pouvez régler le paramètre de déchargement de la batterie, le paramètre de temps de déchargement de la batterie, la sensibilité de détection d'impact, la désactivation de l'écran LCD, la qualité d'enregistrement et le basculement automatique en mode Stationnement.

### 4 Time Setting (Paramètres de date et d'heure)

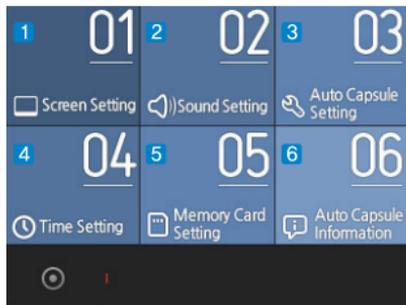
Vous pouvez définir la date et l'heure.

### 5 Memory Card Setting (Paramètres de la carte mémoire)

Vous pouvez définir le formatage de la carte mémoire, le formatage programmé et l'auto-diagnostic.

### 6 Product Information (Informations sur l'appareil)

Le nom du modèle, la version du micrologiciel et l'état de l'espace de stockage sont affichés.



## ▪ Settings (Paramètres)

### Paramètres de l'écran

#### 1 Brightness Setting (Paramètre de luminosité)

Vous pouvez choisir parmi quatre niveaux de luminosité pour l'écran LCD.

#### 2 Live View OSD Auto Concealment (Masquage automatique de l'affichage à l'écran dans la vue en direct)

Masque le voyant d'état d'enregistrement affiché en haut de l'écran Live View (Vue en direct). Lorsque la fonction de masquage automatique est activée, l'affichage à l'écran Live View (Vue en direct) disparaît après 10 secondes.

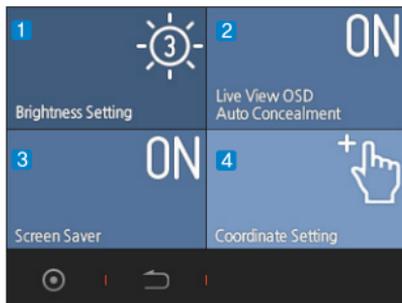
#### 3 Screen Saver (Économiseur d'écran)

Lorsque l'économiseur d'écran est activé, une horloge apparaît une minute après la dernière interaction.

L'économiseur d'écran fonctionne uniquement lorsque l'option Always on (Toujours activé) de l'écran LCD est activée.

#### 4 Coordinate Setting (Paramètre de calibrage)

Calibre l'écran LCD pour que l'écran enregistre vos pressions dans la bonne zone.



## ▪ Settings (Paramètres)

### Paramètres audio

#### 1 Sound Recording (Enregistrement audio)

Vous pouvez décider d'inclure ou non l'enregistrement audio pendant l'enregistrement d'une vidéo. Lorsque l'enregistrement audio est désactivé, seule la vidéo est enregistrée.

#### 2 Beep (Son)

Activez le son ou non lorsque vous touchez l'écran.

#### 3 Volume (Volume)

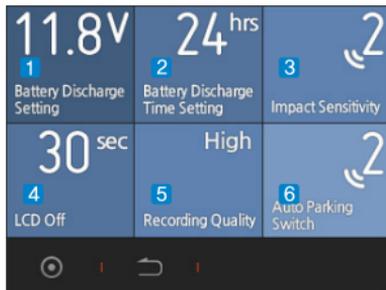
Le volume des haut-parleurs (par ex., pour les messages audio) peut être réglé.



## ▀ Settings (Paramètres)

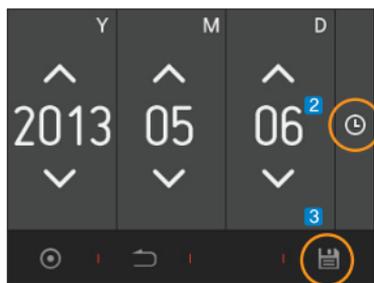
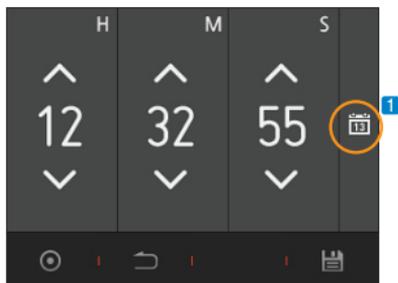
### Paramètres de l'appareil

- 1** Battery Discharge Setting (Paramètre de déchargement de la batterie)  
Lorsque la tension de la batterie du véhicule passe en dessous d'une valeur prédéfinie, l'alimentation de l'appareil se coupe.
- 2** Battery Discharge Time Setting (Paramètre de temps de déchargement de la batterie)  
Vous pouvez définir une limite de temps pour l'enregistrement en mode Stationnement. Cette fonction n'est disponible que pour l'enregistrement en mode Stationnement ; lorsque le temps prédéfini est écoulé, l'alimentation de l'appareil se coupe.
- 3** Impact Sensitivity (Sensibilité de détection d'impact)  
Vous pouvez régler la sensibilité du capteur de détection des impacts externes. Lorsque cette option est définie sur BIKE, aucun fichier événement n'est créé, même en cas d'impact.
- 4** LCD Off (Écran LCD éteint)  
Vous pouvez définir la limite de temps après laquelle l'écran LCD s'éteint automatiquement en cas d'absence d'interaction. Lorsque l'économiseur d'écran est activé en Always on (Toujours activé), l'affichage passe en économiseur d'écran une minute plus tard et une horloge apparaît.
- 5** Recording Quality (Qualité de l'enregistrement)  
Vous pouvez définir la qualité vidéo.  
Les vidéos peuvent être enregistrées en qualité élevée, moyenne ou basse.
- 6** Auto Parking Switch (Basculement automatique en mode Stationnement)  
La sensibilité de l'appareil aux vibrations ou aux impacts peut être définie de sorte à passer automatiquement de l'enregistrement en mode Stationnement à l'enregistrement en mode Conduite lorsque le véhicule est en mouvement. Lorsque cette fonction est désactivée, l'appareil enregistre en mode Conduite uniquement, sans basculer en mode Stationnement.



## Paramètres

### Paramètres de date et d'heure



- 1 Sélectionnez le calendrier pour accéder aux paramètres de date.
- 2 Sélectionnez l'horloge pour accéder aux paramètres d'heure.
- 3 Appuyez sur le bouton Save (Enregistrer) à chaque fois que vous apportez des modifications afin qu'elles soient appliquées.



- 4 Permet de définir le fuseau horaire de chaque région.

## Paramètres

### Paramètres de la carte mémoire

#### 1 Formatting (Formatage)

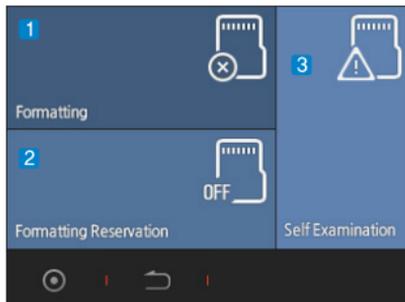
La fonction de formatage permet d'améliorer la stabilité de la carte mémoire.

#### 2 Formatting Reservation (Programmation du formatage)

Vous pouvez programmer le formatage de la carte mémoire toutes les deux semaines pour plus de stabilité.

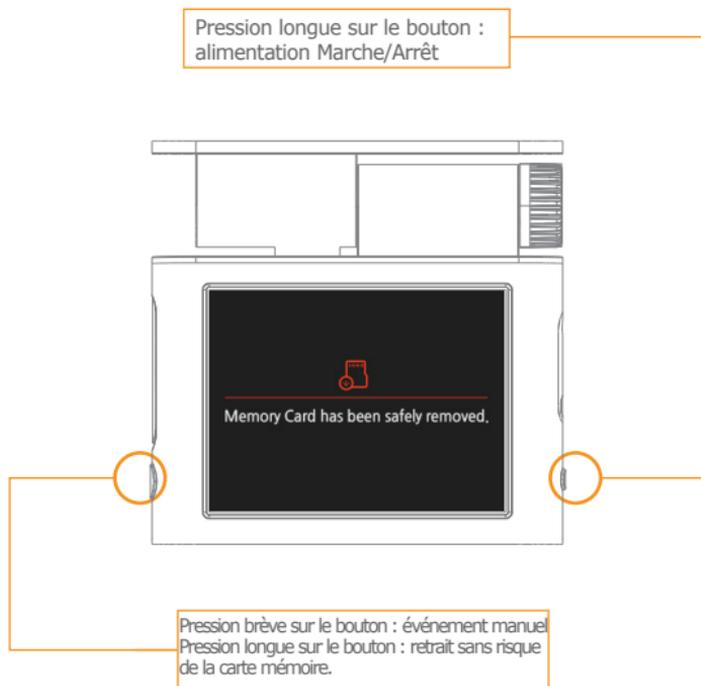
#### 3 Self Examination (Auto-diagnostic)

Vous êtes informé lorsque le dernier formatage remonte à deux semaines, afin d'assurer cette opération si nécessaire.



Catégorie	Mode de fonctionnement	Couleur	Cycle de clignotement
<b>Enregistrement</b>	Enregistrement en mode Conduite	Rouge	Clignotement lent
	Veille en mode Stationnement	Rouge	Fixe
	Événement	Rouge	Clignotement rapide
	Mouvement	Rouge	Blinks
<b>Système</b>	Amorçage ; aucune carte mémoire	Violet	Fixe
	Mise à niveau du micrologiciel	Violet	Fixe
	Formatage	Violet	Blinks
	Retrait sans risque de la carte mémoire	Bleu	Blinks
	Lecture de fichier ; mode de paramètres	Bleu	Fixe

## ▪ Fonctionnement des boutons



## ■ Protection contre les températures élevées

### Protection de l'écran LCD

En cas de forte température, l'appareil procède aux enregistrements sans allumer l'écran LCD afin de le protéger.

Lorsque cette fonction est activée, le voyant clignote en violet et l'appareil émet le message audio suivant : « Operating with LCD screen off to protect against high temperature. » (« Fonctionnement avec l'écran LCD éteint pour protéger l'appareil contre les températures élevées. ») Lorsque la température redescend, l'écran LCD se rallume automatiquement.

### Protection du système

Si la température à l'intérieur de la voiture continue à monter, l'alimentation de l'appareil se coupe automatiquement et l'appareil émet le message audio suivant : « Stopping Recording to protect Auto Capsule against high temperature. » (« Arrêt de l'enregistrement pour protéger l'Auto Capsule contre les températures élevées. ») Lorsque la température redescend, l'alimentation se rétablit automatiquement. Même si cette fonction de protection du système est activée, vous pouvez rétablir l'alimentation en appuyant longuement sur le bouton correspondant.

## ■ Gestion des fichiers

Les fichiers enregistrés sont stockés dans les dossiers Recordings (Enregistrements) et Images (Images), dans le dossier AUTOCAPSULE de la carte mémoire. Le dossier Recordings (Enregistrements) contient le dossier Normal (Normal) pour les fichiers normaux et les fichiers mouvement, et le dossier Event (Événement) pour les fichiers événement. Le dossier Images (Images) stocke les fichiers des images capturées.

Dossier	Type	Nom du fichier	Quota de mémoire
Images (Images)	Captures	aaaammjj-hhmmss_IMG_C1.jpg	1%
Event (Événement)	Événement	aaaammjj-hhmmss_EVT_D1.avi	20%
Normal (Normal)	Normal	aaaammjj-hhmmss_NOR_D1.avi	75%
	Normal	aaaammjj-hhmmss_MOT_P1.avi	

Ex) Fichier normal enregistré le 1er mai 2013 à 12:10:10 : 20130501-121010\_NOR\_D1.avi  
Fichier événement enregistré le 1er mai 2013 à 12:10:10 : 20130501-121010\_EVT\_D1.avi  
Fichier mouvement enregistré le 1er mai 2013 à 12:10:10 : 20130501-121010\_MOT\_P1.avi  
Fichier image capturé le 1er mai 2013 à 12:10:10 : 20130501-121010\_IMG\_C1.jpg

- Lorsque la mémoire de chaque dossier est entièrement utilisée, le fichier le plus ancien est supprimé en premier.

Élément	Caractéristique	Remarque
Lentille	Structure à 6 lentilles F2.0	
Capteur d'image	2.0M CMOS Image Sensor	1/3.2"
LCD	Écran LCD tactile grand angle 2,8"	320X240
Résolution d'enregistrement	1280 X 720P, 30fps	
Angle d'enregistrement	120°	
Codage vidéo	H.264 (MPEG-4 AVC)	
Types de fichiers d'enregistrement	Fichier normal, fichier événement, fichier mouvement 1)	
Enregistrement audio	Microphone	
Gestion de la tension de la batterie	Circuit intégré de détection de la tension	Réglage de la tension d'arrêt automatique, minuteur d'arrêt automatique Mise en œuvre de l'enregistrement automatique en mode Stationnement 2)
Logiciel	PC Manager (for Windows PC)	Lecture de fichier, capture d'écran, paramètres, Stockage de fichiers vidéo, affichage de la vitesse de conduite 3), affichage de la carte 4)
Espace de stockage	Carte mémoire de 32 Go maximum	
Température de fonctionnement	-20°C ~ 60°C	
Alimentation	DC 12V ~ 24V	
Autres	Capteur G, haut-parleur, voyant d'état, borne GPS externe	

1) Le fichier mouvement est uniquement disponible en mode d'alimentation continue.

2) Uniquement disponible avec une connexion par câble d'alimentation continue.

3)~4) Seuls les fichiers enregistrés avec une antenne GPS externe peuvent être visualisés.

## ▪ Dépannage

- La vidéo n'est pas enregistrée.

Vérifiez la carte mémoire. Les cartes mémoire ont une durée de vie limitée et peuvent ne pas fonctionner normalement si elles ont dépassé cette limite.

Un formatage régulier des cartes mémoire est recommandé.

- Le son n'est pas enregistré.

Vérifiez que l'enregistrement audio n'est pas désactivé. Si l'enregistrement audio est activé, vérifiez que le microphone de la boîte noire n'est pas obstrué.

- L'écran LCD ne s'allume pas.

Lorsque vous mettez le contact, l'écran LCD s'allume automatiquement, mais il est programmé pour s'éteindre automatiquement après un certain temps. Dans ce cas, touchez l'écran LCD pour le rallumer. Si l'écran reste noir après plusieurs pressions, contactez votre centre de service local.

- Le gestionnaire PC n'affiche pas la carte.

Cet appareil prend en charge la connexion à un GPS externe. Vérifiez que le câble du GPS externe est bien branché au corps principal de l'appareil. Si le problème persiste, vérifiez que le GPS externe dispose d'une vue claire et dégagée vers le ciel afin que la réception du signal satellite ne soit pas bloquée. (Le récepteur GPS externe est en option.)

- L'image est floue.

Nettoyez l'objectif de la caméra. Veillez à ce que le pare-brise de votre voiture soit toujours propre.

- L'alimentation est coupée.

Si l'alimentation est coupée malgré l'utilisation du câble allume-cigare avec prise jack inclus, débranchez le câble d'alimentation de l'appareil, puis rebranchez-le.

Si l'alimentation ne se rétablit pas, contactez votre centre de service local.

## ▪ Dépannage

- L'image est tremblante pendant la conduite.

Vérifiez que le support de l'appareil est bien fixé. Si l'appareil tremble, utilisez de l'adhésif double-face transparent pour le fixer fermement.

- L'écran est sombre.

L'écran peut paraître sombre en fonction de la teinte de votre pare-brise. Dans ce cas, installez la boîte noire dans une zone moins teintée ou réglez la luminosité de l'écran dans le menu Settings (Paramètres) sur l'écran LCD.

- Le fichier ne peut pas être copié sur la carte mémoire.

Formatez la carte mémoire, puis réessayez. Si le fichier ne peut pas être copié même après le formatage, contactez votre centre de service local.

DIGITAL PRIDE.

**©©WON**

---